



motorola



GUIDA PER L'UTENTE

Video Camera Motorola Wi-Fi® per fuori casa.

Modello: Focus 72, Focus 72-2, Focus 72-3, Focus 72-4
Focus 72-W, Focus 72-W2, Focus 72-W3, Focus 72-W4

Le funzioni descritte in questa guida per l'utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

¡Benvenuto...

Alla nuova Videocamera da esterno Motorola Wifi®!

Grazie per avere acquistato la nuova Video camera per fuori casa Motorola WIFI. Se vi siete sempre chiesti cosa avviene quando siete lontani, non ve lo chiederete più. Ora è possibile monitorare i vostri figli, gli animali domestici o la proprietà con questo sistema facile da usare. È possibile installare la Video camera solo dai dispositivi iPhone®/iPad® o Android™ e visualizzare il video della Video camera dal PC o dal notebook, nonché dai dispositivi iPhone®/iPad® o Android™.

Conservate lo scontrino d'acquisto originale datato per i vostri record. Per il servizio di garanzia del prodotto Motorola, è necessario fornire una copia della ricevuta di vendita datata per confermare lo stato della garanzia. Non viene richiesta la registrazione per la copertura della garanzia.

Per domande relative al prodotto, contattare:

0260060660 in Italia

Email: motorola-mbp@tdm.de

Questa Guida per l'utente ha tutte le informazioni necessarie per ottenere il meglio dal prodotto.

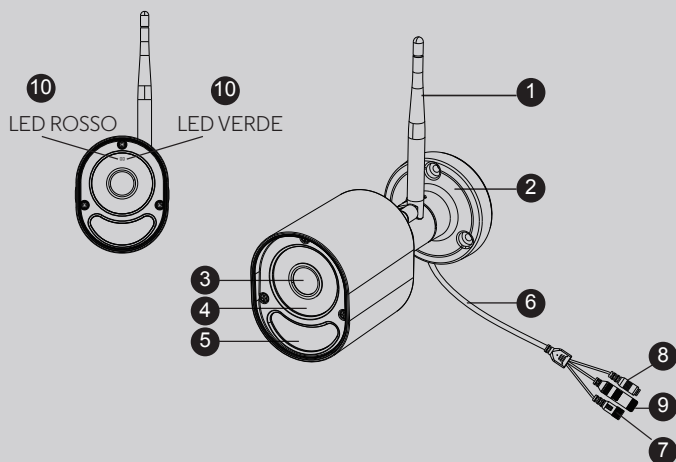
Leggete le istruzioni di sicurezza alle pagine 5 - 7 prima di installare l'unità.

Contenuto della scatola

- 1x Video camera WIFI
- 1x Antenna
- 1x Adattatore di corrente
- 1x Guida rapida
- 3x Viti di montaggio e tasselli per muri a secco
- 1x Chiave allen
- 1x Connettore per cavo LAN

Nei pacchetti multi-camera, troverete una o più video camere aggiuntive con i relativi adattatori di corrente.

Panoramica della Video camera



- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Antenna | 6. Cavo |
| 2. Piastra base della Video camera | 7. Presa di corrente |
| 3. Obiettivo della Video camera | 8. Pulsante di accoppiamento |
| 4. Finestra IR-LED | 9. Presa LAN |
| 5. Finestra di rilevamento del movimento | 10. LED di stato |

*** È necessaria una connessione Ethernet quando la connessione Wi-Fi® non è ottimale. Collegate il cavo Ethernet (non in dotazione) all'interfaccia LAN e poi collegate l'altra estremità ad una porta disponibile sul router.**

Indicazioni importanti per installare la Video camera Wi-Fi®

- L'uso di altri prodotti a 2,4 GHz, come altre reti wireless, sistemi Bluetooth™ o forni a microonde, può causare interferenze con questo prodotto. Tenere l'unità Video camera Wi-Fi® lontana da questi tipi di prodotti o disattivarli se sembrano causare interferenze.
- Assicuratevi sempre di disporre di una buona connessione Wi-Fi®



Sommario

1. Istruzioni di sicurezza	5
2. Requisiti di sistema.....	7
3. Guida introduttiva - Collegamento di dispositivi.....	8
3.1 Come registrare la vostra Video camera all'account Hubble.....	8
3.1.1 Impostazione della Video camera.....	8
3.1.2 Installare la Video camera.....	9
3.1.3 Come montare la spina impermeabile per il cavo LAN	11
3.1.4 Stato dell'indicazione del LED	12
3.2 Impostazione dell'account utente e della Video camera nei dispositivi Android™.....	13
3.2.1 Accendere e collegare la Video camera.....	13
3.2.2 Scaricare l'applicazione Hubble.....	13
3.2.3 Eseguire l'applicazione Hubble per i Monitors Motorola su dispositivi Android™.....	13
3.2.4 Aggiungere la Video camera all'account.....	14
3.3 Impostazione dell'account utente e della Video camera su iPhone®/ iPad®.....	17
3.3.1 Accendere e collegare la Video camera.....	17
3.3.2 Scaricare l'applicazione Hubble.....	17
3.3.3 Eseguire l'applicazione Hubble per Motorola Monitor su iPhone®/iPad®.....	17
3.3.4 Aggiungere la Video camera all'account.....	18
4. Menu dell'Applicazione.....	22
5. Funzionamento con PC/Notebook.....	23
6. Aiuto.....	24
7. Informazioni generali	33
8. Specifiche tecniche	37

1. Istruzioni di sicurezza



AVVERTIMENTO:

IMPOSTAZIONE E USO DELL'UNITÀ VIDEO CAMERA Wi-Fi®:

- Determinare una posizione per l'unità Video camera Wi-Fi® che fornirà la migliore visione dell'area che si desidera monitorare (cioè il cortile o la porta anteriore).
- Fissare la Video camera a una parete piatta utilizzando la piastra di montaggio a parete e seguendo le istruzioni fornite.

AVVERTIMENTO

Questa Video Wi-Fi® è compatibile con tutte le pertinenti norme di campo elettromagnetico e se maneggiata come descritto nella Guida per l'utente, è sicura da usare. Pertanto, si devono sempre leggere attentamente le istruzioni contenute in questa Guida per l'utente prima di utilizzare il dispositivo.

- Conservate questa guida dell'utente per futuri riferimenti.
- Non coprire la Video camera Wi-Fi® con un asciugamano o una coperta.
- Provare la video camera Wi-Fi® e tutte le sue funzioni per prenderne familiarità prima dell'uso.
- Non installare la Video camera Wi-Fi® vicino ad una sorgente di calore
- Usare solo l'adattatore di corrente fornito. Non utilizzare altri adattatori perché questo potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Non utilizzare mai prolunghie elettriche con adattatori di alimentazione.
- Non toccare i contatti della spina con oggetti appuntiti o metallici.

Istruzioni importanti:

- **Leggere e seguire le istruzioni** - Leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima di utilizzare il prodotto.
- **Conservare le Istruzioni** - Le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso devono essere conservate per un futuro riferimento.



- **Rispettare le Avvertenze** - Osservare tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso.
- **Fonti di alimentazione** - Questo prodotto deve essere utilizzato solo dal tipo di fonte di alimentazione indicata sull'etichetta di riferimento. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione fornita presso la propria sede, consultare il rivenditore della Video camera o la società elettrica locale.
- **Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese o le prolunghe elettriche, poiché ciò può provocare il rischio di incendi o scosse elettriche. Le prese AC sovraccaricate, le prolunghe elettriche, i cavi di alimentazione sfilacciati, l'isolamento del cavo danneggiato o incrinato e le spine rotte sono pericolose. Potrebbero causare rischi di incendi o scosse elettriche. Esaminare periodicamente il cavo e se la sua apparenza indica danni o deterioramento dell'isolamento, sostituirlo con il tecnico del servizio.
- **Protezione del cavo di alimentazione** -- I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti posizionati sopra o contro di loro. Prestare particolare attenzione ai cavi nelle spine, nelle prese di corrente e nel punto in cui escono dal prodotto.
- **Protezioni di sovratensione** - Si raccomanda vivamente di collegare l'apparecchiatura della Video camera ad un protettore di sovratensione. In questo modo proteggerà l'apparecchiatura dai danni causati da sbalzi di tensione. Le protezioni di sovratensione devono recare il marchio di omologazione CE.
- **Fonti di alimentazione ininterrotte (UPS)** - Poiché questo prodotto è progettato per un funzionamento continuo, 24 ore su 24, è consigliabile collegare il prodotto a un'alimentazione ininterrotta. Una fonte di alimentazione ininterrotta ha una batteria interna che manterrà il prodotto funzionando in caso di interruzione di corrente. Le fonti di alimentazione ininterrotte devono recare il marchio di omologazione CE. **ATTENZIONE:** Mantenere la sicurezza elettrica. Le apparecchiature alimentate dalla linea elettrica o gli accessori collegati a questo prodotto devono recare il marchio di omologazione CE sull'accessorio stesso e non devono essere modificati in modo da eludere le caratteristiche di sicurezza. Ciò aiuterà a evitare eventuali pericoli dovuti a scosse elettriche o incendi. In caso di dubbi, rivolgersi a personale qualificato.
- **Accessori** - Non utilizzare gli accessori a meno che non siano raccomandati dal produttore del prodotto, in quanto potrebbero causare un pericolo.
- **Calore** - Il prodotto deve essere posizionato lontano da fonti di calore come radiatori, registri di calore, stufe o altri prodotti (compresi gli amplificatori) che producono calore.

- Qualsiasi montaggio del prodotto deve essere conforme alle istruzioni del fabbricante e utilizzare un accessorio di montaggio raccomandato dal fabbricante.
- **Cavi di prolunga della Video camera** - Controllare l'amperaggio del cavo di prolunga per verificarne la conformità prima dell'installazione.
- **Montaggio** - Le video camere fornite con questo sistema devono essere montate solo come indicato in questa guida o le istruzioni fornite con le video camere.
- **Installazione della Video camera** - Le video camere non sono destinate alla sommersione in acqua. Quando si installano le video camere all'aperto è consigliabile installarle in un'area protetta.

2. Requisiti di sistema

Portale web

- Windows[®] 7
- Mac OS[®] 10.7
- Chrome[™] 24
- Internet Explorer[®] 9
- Safari[®] 6
- Java[™] 7
- Firefox[®] 18.0
- Adobe[®] Flash[®] Player 15.0

Sistema Android[™]

- Versione 4.2 o superiore

iPhone[®]/iPad[®] iOS

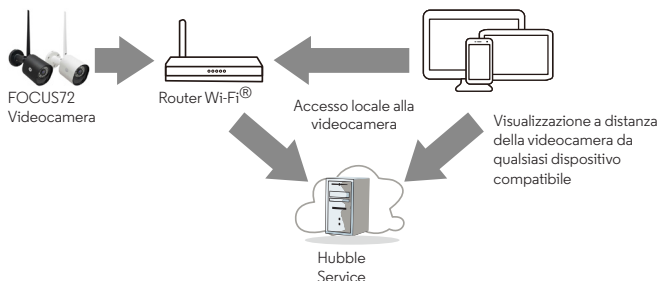
- Versione 7.0 o superiore

Requisiti di WiFi[®]:

- Almeno 0,6 Mbps di larghezza di banda di upload per ogni Video camera. Provare la velocità di Internet a: <http://www.speedtest.net/>

3. Guida introduttiva - Collegamento di dispositivi

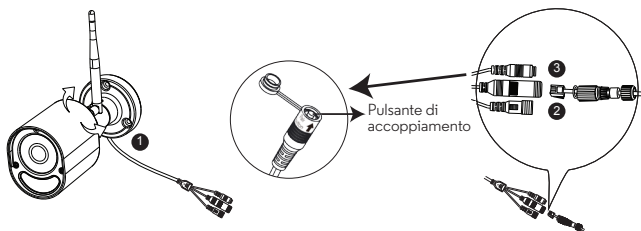
Come funziona?



Quando un utente tenta di accedere alla Video camera, il nostro server protetto autentica l'identità dell'utente e consente l'accesso alla Video camera.

3.1 Come registrare la vostra Video camera all'account Hubble

3.1.1 Impostazione della Video camera



Per WIFI

Passo 1: Collegare l'antenna con il connettore sulla superficie posteriore della Video camera.

Passo 2: Inserire il connettore dell'adattatore di alimentazione nella presa di corrente della Video camera e avvitare il coperchio impermeabile. Collegare la spina dell'adattatore di alimentazione ad una presa di corrente appropriata e attendere che il LED inizia a lampeggiare ROSSO.

- Passo 3:** Tenere premuto il pulsante di accoppiamento per 3 secondi o più finché ambi LEDS ROSSO e VERDE lampeggiano insieme.
- Passo 4:** Dall'APP, premere Video camera "+" per cercare la Focus72, quindi seguire le istruzioni del APP.

Per LAN

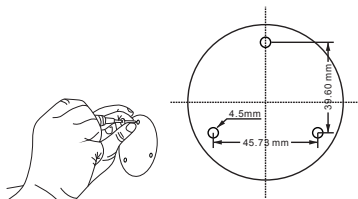
- Passo 1:** Collegare il cavo LAN alla presa LAN della Video camera e l'altra estremità al router e avvitare il coperchio impermeabile.
- Passo 2:** Inserire il connettore dell'adattatore di alimentazione nella presa di corrente della Video camera e avvitare il coperchio impermeabile. Collegare la spina dell'adattatore di alimentazione ad una presa di corrente appropriata e attendere che il LED inizia a lampeggiare ROSSO.
- Passo 3:** Tenere premuto il pulsante di accoppiamento per 3 secondi o più finché ambi LEDS ROSSO e VERDE lampeggiano insieme.
- Passo 4:** Dall'APP, premere Video camera "+" per cercare la Focus72, quindi seguire le istruzioni del APP.

3.1.2 Installare la Video camera

NOTA: Consigliamo di impostare la Video camera con il router e di assicurarsi che la Video camera funzioni completamente con la rete Wi-Fi / LAN nella posizione in cui si dovrà montare prima di iniziare a praticare i fori per l'installazione.

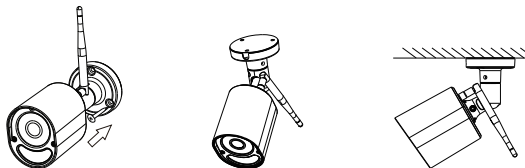
A. Trapanare i fori per le viti

- Segnare la posizione sul muro utilizzando la piastra base della Video camera come modello, assicurandosi che la guida del cavo nella piastra di base sia allineata correttamente per la direzione in cui si desidera che i cavi della Video camera escano dal montaggio, a meno che non si passano direttamente attraverso la parete dietro la piastra di base.
- Praticare 3 fori (diametro 4,5 mm) e martellare i tasselli (inclusi) nei fori, se necessario.
- Se si desidera passare i cavi della Video camera attraverso la parete dietro la piastra di base, praticare un foro di 22 mm di diametro nel punto medio tra i fori delle viti.



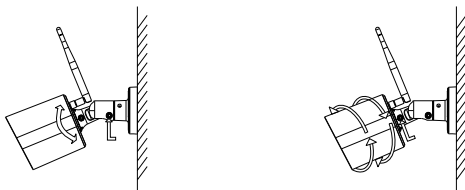
B. Fissaggio della fotocamera al muro o al soffitto.

- Passare i cavi della Video camera attraverso la guida del cavo della piastra di base o attraverso un foro nella parete o nel soffitto direttamente dietro la piastra di base.
- Fissare la piastra di base sulla parete o sul soffitto con le 3 viti fornite.
- Assicurarsi che l'unità sia fissata saldamente sulla parete o sul soffitto.



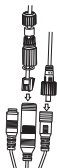
C. Regolare l'angolo e fissare l'unità della Video camera.

- Allentare le viti a prova di manomissione con la chiave (fornita).
- Regolare gli angoli della Video camera per ottenere il campo di visualizzazione richiesto, quindi stringere le viti a prova di manomissione.



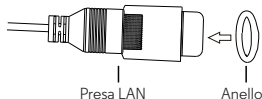
D. Collegamento della LAN con l'unità della Video camera

- La presa LAN fornisce un'opzione per la connessione diretta tramite un cavo LAN, se necessario. Inserire il jack LAN nella presa LAN attraverso il coperchio impermeabile e fissare il coperchio come illustrato.

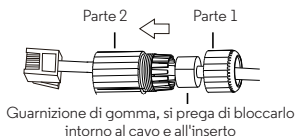


3.1.3 Come montare la spina impermeabile per il cavo LAN

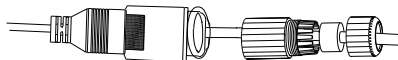
Passo 1: Inserire l'anello di tenuta sull'estremità della presa LAN.



Passo 2: Passare la spina LAN e il cavo attraverso la Parte 1, la guarnizione in gomma e la Parte 2 nell'ordine indicato di seguito.



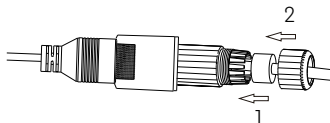
Passo 3: Collegare la spina LAN alla presa LAN.



Passo 4: Ruotare e bloccare la Parte 2 nella presa LAN.



Passo 5: Assicurarsi che la guarnizione di gomma sia inserita nella parte posteriore della Parte 2 e avvitare la parte 1 alla Parte 2 per completare la connessione.



NOTA

Se la LAN non è collegata, posizionare il cappuccio di chiusura impermeabile (fornito) alla fine della presa LAN della Video camera.



3.1.4 Stato dell'indicazione del LED

Stato	Comportamento del LED
Inizializzazione di sequenza di accensione	LEDS VERDE e ROSSO accesi per circa 5 secondi Poi il LED VERDE si accende per 10 secondi
Connessione al router Wifi	Il LED ROSSO lampeggia ogni 2 secondi
In modalità connessione dopo aver premuto e tenuto premuto il pulsante Pair per 3 secondi	Entrambi i LED ROSSO e VERDE lampeggiano insieme
Durante la trasmissione video	Il LED lampeggia in verde ogni secondo
Collegato al server ma senza trasmissione di video	Il LED resta acceso VERDE continuamente
Collegato al router in precedenza ma ping al server non riuscito	Il LED lampeggia in ROSSO ogni secondo

Nota: È possibile impostare solo su uno smartphone o tablet compatibile e non tramite un PC.

3.2 Impostazione dell'account utente e della Video camera nei dispositivi Android™

Ciò che è necessario

- Video camera FOCUS72
- Adattatore di alimentazione per la video camera
- Dispositivo con sistema™ Android versione 4.2 e superiore

3.2.1 Accendere e collegare la Video camera

Collegare l'adattatore di alimentazione della FOCUS72 ad un'apposita presa elettrica e inserire la spina dell'adattatore di alimentazione alla presa di corrente. (Vedere la sezione 3.1.1 Impostazione della fotocamera, Passo 2).

- Il LED verde della Video camera lampeggia dopo che la fotocamera ha terminato l'avvio.

3.2.2 Scaricare l'applicazione Hubble.

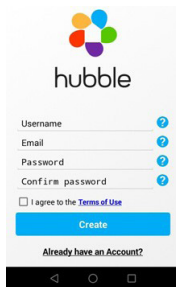
- Visitare Google Play™ Store per cercare l'applicazione "Hubble per i monitor Motorola".
- Scaricare l'applicazione "Hubble per Motorola Monitor" da Google Play™ Store e installarlo sul dispositivo Android™.

3.2.3 Eseguire l'applicazione Hubble per i Monitors Motorola su dispositivi Android™

- Assicurarsi che il dispositivo Android™ sia collegato al router WiFi®.
- Eseguire l'applicazione "Hubble per i Monitors Motorola", inserire le informazioni sull'account, leggere i Termini di servizio, quindi selezionare "Accetto i Termini di utilizzo" prima di toccare Creare. (Immagine A1)

Nota

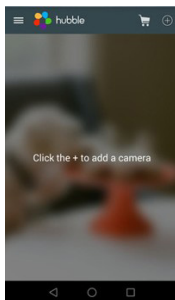
Se hai già un Account Hubble App, selezionare Hai già un Account? per proseguire al passo successivo .



A1

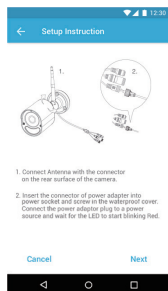
3.2.4 Aggiungere la Video camera all'account

- Toccare **+** nell'angolo superiore destro dello schermo per aggiungere la Video camera. (Immagine A2)



A2

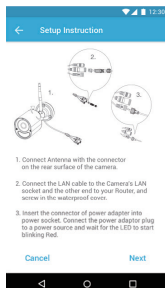
- Le seguenti istruzioni di installazione appaiono sullo schermo. (Immagine A3)



A3

- Collegare e accendere la Video camera e attendere alcuni minuti per riscaldarsi.
- Toccare **Continuare**.

- Le seguenti istruzioni di installazione appaiono sullo schermo. (Immagine A4)

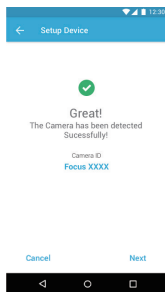


A4

- Premere e tenere premuto il pulsante **PAIR** su uno dei cavi di uscita dalla Video camera per 3 secondi. L'indicatore LED sulla Video camera lampeggerà rapidamente.
- Toccare **Continuare**.
- L'applicazione cercherà automaticamente e si collega alla Video camera come mostrato nelle immagini sottostanti. (Immagini A5 , A6).

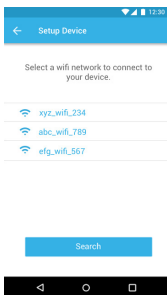


A5

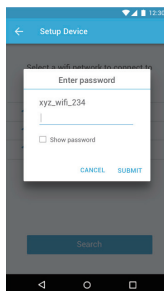


A6

- Selezionare la stessa rete WiFi® con cui è collegata l'unità Android, inserire la password e quindi toccare **Connessione**. (Immagini A7 , A8)

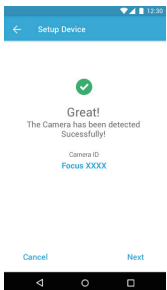


A7

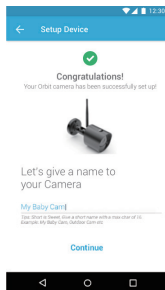


A8

- Ci vorrà qualche minuto per collegare la Video camera alla rete WiFi® prima di mostrare lo stato della connessione. (Immagini A9 , A10)
- Se la connessione non riesce, toccare Riprova e ripetere i passaggi a partire da 3.2.4.



A9



A10

- Toccare **Visualizzare Video camera** per visualizzare il video acquisito dalla Video camera. L'indicatore LED sulla Video camera lampeggerà in verde.



3.3 Impostazione dell'account utente e della Video camera su iPhone®/iPad®

Ciò che è necessario

- Video camera FOCUS72
- Adattatore di alimentazione per la Denominare la posizione della Video camera e toccare Continua.
- Video camera iPhone® / iPad® con iOS versione 7.0 e superiore

3.3.1 Accendere e collegare la Video camera

Collegare l'adattatore di alimentazione della FOCUS72 ad un'apposita presa elettrica e inserire la spina dell'adattatore di alimentazione alla presa di corrente. (Vedere la sezione 3.1.1 Impostazione della Video camera, Passo 2)

- Il LED verde della Video camera lampeggia dopo che la Video camera ha terminato l'avvio.

3.3.2 Scaricare l'applicazione Hubble..

- Visitare l'App Store per cercare l'applicazione "Hubble per i monitor Motorola".
- Scaricare l'applicazione "Hubble per i Monitor Motorola" e installarla sul iPhone®/iPad®.

3.3.3 Eseguire l'applicazione Hubble per Motorola Monitor su iPhone®/iPad®

- Assicurarsi che il iPhone®/iPad® sia collegato al router WiFi®.
- Eseguire l'applicazione "Hubble per i Monitors Motorola", inserire le informazioni sull'account, leggere i Termini di servizio, quindi selezionare "Accetto i Termini di utilizzo" prima di toccare **Creare**. (Immagine i1)

Nota:

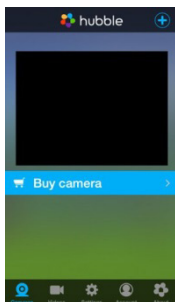
Se si ha già un account Hubble App, selezionare *Hai già un account?* per proseguire al passo successivo (Immagine i1).



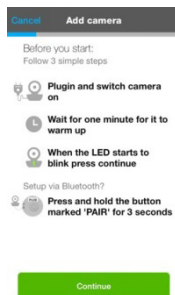
i1

3.3.4 Aggiungere la Video camera all'account

- Toccare **+** nell'angolo superiore destro dello schermo per aggiungere la Video camera. (Immagine i2)
- Le seguenti istruzioni di installazione appaiono sullo schermo. (Immagine i3).

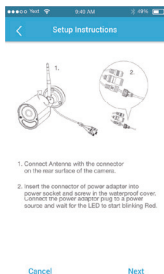


i2

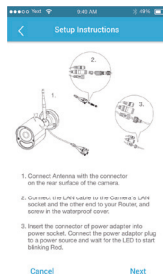


i3

- Attendere un paio di minuti per far riscaldare la Video camera e toccare **Continuare**.
- Sullo schermo apparirà quanto segue. (Immagini i4, i5)



i4

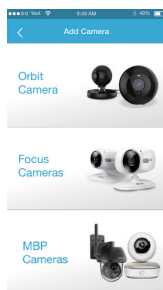


i5

- Denominare la posizione della Video camera e toccare Continua. (Immagini i6, i7)

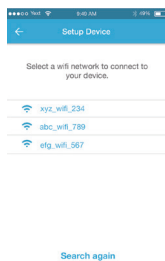


i6

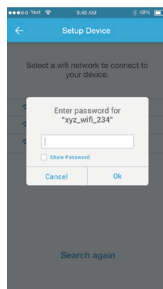


i7

- La Video camera cercherà la rete WiFi® (Immagine i8) e visualizza un elenco delle reti disponibili. (Immagine i9)

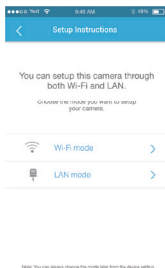


i8

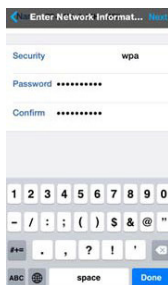


i9

- Selezionare la stessa rete WiFi® con cui è collegata l'unità iOS, e toccare **Continuare.** (Immagine i10)
- Inserire la password WiFi® e toccare **Avanti.** (Immagine i11)

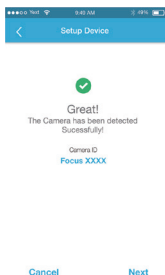


i10

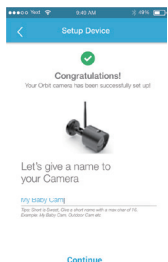


i11

- Ci vorrà qualche minuto per collegare la Video camera alla rete WiFi® prima di mostrare lo stato della connessione. (Immagini i12, i13)
- Se la connessione non riesce, toccare **Riprova** e ripetere i passaggi a partire da 3.3.4.



i12



i13

- Toccare **Visualizzare camera in diretta** per visualizzare il video acquisito dalla Video camera. L'indicatore LED sulla Video camera lampeggerà in verde.

4. Menu dell'Applicazione

	Menu	• Toccare Video Camere  per accedere all'elenco delle Video camere. • Toccare Registro Eventi  per accedere all'elenco dei video registrati che viene attivato dal rilevamento di movimento. • Toccare Account  per accedere al profilo utente, al piano di sottoscrizione, all'impostazione delle notifiche, all'impostazione di connessione remota e a proposito di Hubble.
	Foto / Video	• Scattare una foto o registrare un video dalla Video camera. • Toccare l'icona Video  per attivare la funzione Video. Toccare e tenere premuto il pulsante rosso  per avviare la registrazione e rilasciarlo per arrestarla. • Toccare l'icona Video camera  per passare alla modalità Video camera. È possibile catturare le foto dalla visualizzazione della Video camera. Nota: Le foto e i video saranno memorizzati nella memoria flash interna del dispositivo intelligente e possono essere visualizzati tramite la Galleria o il Media Player (dispositivo Android). Per riprodurre i video, utilizzare l'applicazione Hubble.
	Zoom	Far scivolare la barra di scorrimento sul lato destro dello schermo per ingrandire o ridurre lo zoom. È anche possibile utilizzare i gesti di pizzicamento per ridurre o ingrandire un'immagine. Per utilizzare il gesto pizzico per ingrandire, il dispositivo deve supportare la tecnologia multi-touch.

	Impostazione della Video camera	È possibile modificare le impostazioni della fotocamera facendo clic sull'  icona Impostazioni. • Toccare Dettagli per esaminare Nome Video camera, Abbonamento cloud, Modificare immagine, Ora, Modello Video camera, Versione firmware e Eliminare tutti gli eventi.
	Aggiungere Video camera	Immette le procedure per Aggiungere la Video camera.
	Eliminare Tutti gli eventi	Toccare per eliminare tutti gli eventi.
	Selezionare Eventi	Attivare la casella per selezionare gli eventi registrati.
	Modificare Eventi	Toccare per selezionare ed eliminare evento(i).
	Eliminare Eventi	Toccare per eliminare gli eventi selezionati.

5. Funzionamento con PC/Notebook

- Andare all'URL: <https://app.hubbleconnected.com/#login>
- Inserire il nome utente e la password e fare clic su Login se si ha già creato un account.
- Fare clic sull'elenco delle video camere associato all'account tramite il dispositivo Android™ o iPhone®/iPad®, e la visualizzazione della Video camera comparirà sullo schermo. Si potrà facilmente rimanere in contatto con le persone preferite, luoghi e animali domestici con streaming video in diretta.
- Sul sito web, è possibile modificare le impostazioni seguendo i passaggi di istruzioni del menu.

6. Aiuto

Interferenze di rumore

L'uso di altri prodotti a 2,4 GHz, come sistemi Bluetooth™ o forni a microonde, può causare interferenze con questo prodotto. Tenere l'unità Video camera WiFi® a una distanza di almeno 1.5 metri da questi tipi di prodotti o disattivarli se sembrano causare interferenze.

Connessione persa

Controllare le impostazioni WiFi®. Se necessario ricollegare il WiFi®. Assicurarsi che la Video camera WiFi® sia accesa. Attendere qualche minuto per effettuare la connessione con il sistema WiFi®.

Se si ha dimenticato la password

Se non si ricorda la password, toccare Password dimenticata e inserire l'indirizzo e-mail. Una nuova password verrà inviata immediatamente all'indirizzo e-mail.

Risoluzione dei problemi

Categoria	Problema Descrizione / Errore	Soluzione
Account	Non riesco a accedere anche dopo la registrazione.	Verifica il tuo nome utente e La password.
Account	Ricevo un messaggio di errore che dice: "L'ID Email non è registrato".	Assicurati di averti registrato con noi. Tocca Creare Account per creare un account per poter utilizzare la Video camera WiFi®.



Account	Cosa devo fare se ho dimenticato la password?	Fare clic sul link "Password dimenticato" en https://app.hubbleconnected.com/Sito web #lostpassword O la Applicazione Android™ o iOS Sarà inviata un'email all'indirizzo di posta elettronica registrato.
Account	Non riesco a to ricevere una nuova password anche se ho usato l'opzione "Password dimenticata".	1. La posta elettronica potrebbe essere stata inviata alla cartella posta indesiderata. Controllare la cartella di posta indesiderata. 2. Ci potrebbe essere un ritardo nel ricevere la tua e-mail. Attendere alcuni minuti e aggiornare l'account di posta elettronica.
Problemi di connettività	Ottingo un messaggio: Stiamo avendo problemi per accedere alla Video camera. Ciò potrebbe essere dovuto alla mancanza di connessione a Internet. Si prega di attendere e riprovare più tardi.	1. Riprovare nuovamente in pochi minuti. Questo potrebbe essere dovuto a qualsiasi problema con la connessione a Internet. 2. Se il problema persiste, riavvia la fotocamera per verificare se questo risolve il problema. 3. Riavviare il Router wireless.



Visualizzazione della Video camera	Quando sono in "modalità remota", il video si ferma dopo 5 minuti. Come faccio a visualizzare più a lungo?	Quando si accede alla Video camera tramite una rete diversa dalla rete di casa (su Internet), il tuo video si spegnerà dopo 5 minuti. Si può riaccendere nuovamente la Video camera dall'applicazione Android™ / iOS per riprendere lo streaming. Se si accede dal browser web, si può premere sul pulsante Ricaricare per riprendere la visualizzazione del flusso video della Video camera.
Problemi di connettività	L'applicazione del mio telefono visualizza il seguente messaggio: "Impossibile connettersi al server BMS"	1. Controllare la potenza della rete WiFi® 2. Verificare se si è connesso a Internet avviando il browser del telefono e andando in un sito web come www.google.com. 3. Provare ancora se si è riusciti a collegarsi a Internet. 4. Collegare direttamente il cavo LAN nella presa RJ45 e collegarsi a Internet nel caso in cui il segnale WiFi® non sia buono.



Impostazione	Mentre aggiungo una nuova Video camera al mio account, non riesco a trovare delle video camere da aggiungere.	Se si sta tentando di aggiungere una Video camera precedentemente aggiunta all'account o ad un altro account, si dovrà prima ripristinare la fotocamera. Ciò si può fare premendo e tenendo premuto il pulsante PAIR su uno dei cavi di uscita dalla Video camera per 3 secondi.
Generale	Quali sono i browser supportati per accedere dal mio PC / Mac?	Su PC e Mac, si consiglia di utilizzare Google Chrome. Comunque sono supportati anche i seguenti browser: PC: Internet Explorer® 9 e superiore. Mac: Safari® 6.
Problemi di connettività	Si trovarono interferenze causate da altri dispositivi web cam.	Le prestazioni di streaming di video sono correlate alla larghezza di banda di Internet, specialmente se si dispone di due o più dispositivi di streaming di video che stanno funzionando con lo stesso router.



Generale	Qual è il significato del lampeggiamento del LED?	Un LED lampeggiante indica lo stato seguente: <u>Lampeggio rapido:</u> 1. La Video camera è in modalità di impostazione. In questa modalità si può aggiungere la Video camera al proprio account. La modalità predefinita della Video camera è di impostazione. Per ripristinare la modalità di impostazione, tenere premuto il pulsante PAIR su uno dei cavi di filo dalla fotocamera finché l'indicatore LED lampeggia rapidamente. <u>Lampeggio lento:</u> 2. La Video camera si sta collegando al router o ha perso il collegamento al router. Accertarsi che la Video camera sia nel raggio di azione del segnale WiFi®. <u>Il LED è stabile:</u> La Video camera è collegata alla rete WiFi®.
Problemi di connettività	Non sono in grado di accedere alla Video camera	Controllare se la Video Camera è all'interno del raggio Wi-Fi®. Se il LED della Video camera lampeggia lentamente, provare a spostare la Video camera vicino al router per una migliore portata WiFi® e riprovare.



Impostazione	Durante l'installazione sul dispositivo per Android™ e iOS, durante l'ultimo passo non si riesce a trovare la Video camera e l'installazione non riesce.	Ripristinare la Video Camera a la modalità impostazione e riprovare. Tenere premuto il pulsante PAIR su uno dei cavi di filo dalla fotocamera fino a quando non si sente un segnale acustico. L'indicatore LED lampeggia rapidamente, indicando che è in modalità di impostazione. Ora riavviare nuovamente l'impostazione dallo Smartphone.
Problemi di connettività	Anche se si accede alla fotocamera dalla stessa rete Wi-Fi® si trova ancora che la fotocamera viene mostrata remota. Si può accedere solo per 5 minuti alla volta.	Controllare le impostazioni del router wireless. Ad esempio, nei router di marca Buffalo c'è un'opzione chiamata Isolamento senza fili. Disattivare questa opzione.
Video camera	Quando si prova a visualizzare la Video camera, viene richiesto di aggiornare il firmware della fotocamera. Cosa si dovrebbe fare?	Aggiornare il firmware. Questa operazione richiede circa 5 minuti. Stimoliamo gli aggiornamenti di tanto in tanto per migliorare le funzioni della fotocamera.



Generale	Quali piattaforme sono supportate per accedere alla Video camera?	Windows® 7*, Windows® 8* *È necessario il plug-in del browser Java Mac OS® versione 10.7 o superiore, Internet Explorer® versione 9 o superiore Firefox® versione 18 o superiore Chrome™ versione 24 o superiore Safari® versione 6 o superiore Java™ versione 7 o superiore Android™ versione 4.2 o superiore iPhone®/iPad® iOS versione 7.0 o superiore.
Generale	Qual è il significato di "Video camera locale" e "Video camera remota"?	Quando si accede alla Video camera dalla stessa rete wireless (Casa) in cui è configurata, è una Video camera locale. Quando si accede alla Video camera lontano da casa è una Video camera remota. Si può utilizzare 3G, 4G o 4G LTE o una connessione Wi-Fi® all'esterno della casa.



Generale	Come si fa a scaricare l' Applicazione per i dispositivi Android™ e iOS?	Android™: - Aprire Google Play App sul dispositivo Android™ - Selezionare Cercare - Digitare "Hubble per i monitor Motorola" - I risultati avranno Hubble per Motorola Monitors App di Binatone - Selezionare per installarlo Dispositivo iOS: - Aprire iOS APP Store™ - Selezionare Cercare - Digitare "Hubble per i monitor Motorola" - I risultati avranno Hubble per Motorola Monitors App di Binatone - Selezionare per installarlo
Impostazione	Cuando il video si interrompe l'applicazione tenta di ricollegare e provoca un video frammentato.	È necessario disattivare la funzione di blocco automatico del dispositivo intelligente per garantire l'alimentazione continua del video.
Caratteristiche	Quanti utenti possono accedere alla Video camera contemporaneamente?	Se si accede in in modalità locale, sono supportati due utenti, dopo due utenti tutto lo streaming passerà attraverso il server remoto. Ciò consente all'utente un accesso illimitato a una sola Video camera contemporaneamente.

7. Informazioni generali

Se il prodotto non dovesse funzionare in modo corretto, leggere la presente Guida rapida all'avvio o la Guida utente relativa a uno dei modelli elencati a pagina 1.

Contatto assistenza clienti:

0260060660 in Italia Email: motorola-mbp@tdm.de

Garanzia limitata prodotti di consumo e accessori ("Garanzia")

Grazie per aver acquistato questo prodotto a marchio Motorola fabbricato su licenza di Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Cosa copre questa garanzia?

Con le esclusioni indicate di seguito, BINATONE garantisce che questo prodotto a marchio Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per essere utilizzato con questo prodotto, è fabbricato per essere esente da difetti nei materiali e nella lavorazione per il normale utilizzo da parte dell'utente per il periodo indicato di seguito. Questa garanzia è esclusiva e non è trasferibile.

LA PRESENTE GARANZIA CONCEDE ALL'UTENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI. L'UTENTE PUÒ INOLTRE GODERE DI ALTRI DIRITTI LEGALI CHE VARIANO IN BASE ALLO STATO, ALLA PROVINCIA O AL PAESE. I VANTAGGI CONFERITI DA QUESTA GARANZIA LIMITATA SI AGGIUNGONO ALLE LEGGI E LE NORME IN MATERIA DI TUTELA DEI CONSUMATORI VIGENTI NEL PAESE DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DI RESIDENZA DELL'ACQUIRENTE (SE DIVERSO). PER UNA COMPrensione COMPLETA DEI DIRITTI DELL'UTENTE, FARE RIFERIMENTO ALLE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

Chi è coperto?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente e non è trasferibile.

Cosa farà BINATONE?

BINATONE o il suo distributore autorizzato, a sua discrezione e entro un tempo commercialmente ragionevole, riparerà o sostituirà senza addebiti qualunque Prodotto o Accessorio che non sia conforme a questa Garanzia. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti funzionalmente equivalenti rimessi a nuovo, riparati, usati o nuovi.



Quali altre limitazioni ci sono?

TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE MA SENZA LIMITARSI A, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA IMPLICITA, ALTRIMENTI LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE ASSICURATE AI SENSI DI QUESTA GARANZIA ESPRESSA LIMITATA È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'UTENTE ED È DATA AL POSTO DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE. IN NESSUN CASO MOTOROLA O BINATONE SARANNO RESPONSABILI, SIA PER CONTRATTO CHE PER ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI CHE SUPERINO IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO NÉ PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI DI ALCUN TIPO NÉ PER PERDITA DI INTROITI O PROFITTI, PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI DA O IN CONNESSIONE CON LA POSSIBILITÀ O L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA MASSIMA CHE QUESTI DANNI POSSONO ESSERE DISCONOSCIUTI PER LEGGE.

Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o limiti alla durata di una garanzia implicita, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non applicarsi a tutti. Questa Garanzia conferisce all'acquirente specifici diritti legali; l'acquirente potrebbe inoltre beneficiare di diritti aggiuntivi che variano da una giurisdizione all'altra.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e Accessori di consumo riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda di quale è più lungo.

Esclusioni

Normale usura. Manutenzione periodica, riparazioni e sostituzione di parti per normale usura sono escluse dalla copertura.

Batterie. Solo le batterie la cui capacità a pieno carico scenda al di sotto dell'80% della capacità nominale e le batterie che presentino delle perdite sono coperte dalla garanzia.

Abuso e utilizzi scorretti. Difetti o danni che derivino da: (a) funzionamento o conservazione scorretti, usi scorretti o abusi, incidenti o negligenza, come danni fisici (fessure, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto dovuto a uso scorretto; (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, estrema umidità o forte traspirazione, sabbia, sporco o simili, estremo calore o alimenti; (c) uso del Prodotto o degli Accessori a fini commerciali o che sottopongono il Prodotto o l'Accessorio a utilizzo o condizioni anomali; o (d) altre azioni che non sono colpa di MOTOROLA o BINATONE sono esclusi dalla copertura.

Utilizzo di prodotti o accessori non a marchio Motorola. Difetti o danni che derivino dall'utilizzo di Prodotti o Accessori o altri apparecchi periferici non a marchio Motorola o non certificati sono esclusi dalla copertura.

Manutenzione o modifiche non autorizzate. Difetti o danni derivanti da servizio, controllo, regolazione, installazione, manutenzione, trasformazione, o modifica da qualcuno diverso da MOTOROLA, BINATONE o i centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla garanzia.

Prodotti alterati. Prodotti o Accessori con (a) numeri di serie o targhette con la data che siano stati rimossi, alterati o obliterati; (b) guarnizioni rotte o che mostrano segni di manomissione (c) numeri di serie della scheda che non corrispondono; o (d) alloggiamenti o parti non conformi o non a marchio Motorola sono esclusi dalla copertura.

Servizi di comunicazione. Difetti, danni o guasti di Prodotti o Accessori dovuti a servizi di comunicazione o segnali a cui ci si può iscrivere o che si possono utilizzare con i Prodotti o gli Accessori sono esclusi dalla copertura.

Come ottenere assistenza in garanzia o altre informazioni?

Per ottenere assistenza o ricevere informazioni, chiamare il numero:

0260060660 in Italia Email: motorola-mbp@tdm.de

Si riceveranno istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori a spese e rischi propri, a un centro di riparazione autorizzato BINATONE. Per avere assistenza bisogna includere: (a) il Prodotto o l'Accessorio; (b) la prova di acquisto originale (ricevuta) che include data, luogo e rivenditore del Prodotto; (c) se nella confezione era acclusa una scheda di garanzia, la scheda di garanzia compilata che mostri il numero di serie del Prodotto; (d) una descrizione scritta del problema; e, cosa più importante; (e) il proprio indirizzo e numero telefonico.

Questi termini e queste condizioni costituiscono l'intero accordo di garanzia tra l'utente e BINATONE riguardo ai Prodotti e agli Accessori acquistati e sostituisce qualunque precedente accordo o dichiarazione incluse dichiarazioni fatte in pubblicazioni o materiali promozionali emessi da BINATONE o dichiarazioni fatte da agenti o personale di BINATONE che possano essere state fatti in relazione a tale acquisto.



Smaltimento del dispositivo (ambiente)

Alla fine della vita di servizio del prodotto, non bisogna smaltirlo con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto a un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, sulla guida utente e/o sullo scatolo lo indica.



Alcuni dei materiali di questo prodotto possono essere riutilizzati se vengono portati a un punto per il riciclaggio. Riutilizzando alcune parti o materie prime dei prodotti usati si dà un importante contributo alla protezione dell'ambiente. Se si ha bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella propria zona, contattare le autorità locali.

Smaltire il gruppo batterie in modo rispettoso dell'ambiente nel rispetto della normative locali.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente Binatone Telecom PLC dichiara che questo tipo di apparecchiatura radio monitor bimbo con video digitale FOCUS72 è conforme alla direttiva RE 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito web: www.motorolastore.com/support.

Scaricare la guida utente dal sito web: www.motorolastore.com

8. Specifiche tecniche

Unità di Video camera

Wi-Fi®	802.11 b/g/n
Sensore d'immagine	Color CMOS 1M Pixels
Obiettivo	f=2.6 mm , F=2.2
IR LED	24 pz
Adattatore di corrente:	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd. Nome del modello: HNBG120100WE Ingresso: 100-240Vca, 50/60Hz, 0.45A MAX Uscita: 12.0Vcc, 1.0A
Impermeabilità	IP66
Intervallo di frequenze	2400 – 2483.5MHz
Potenza di uscita RF massima	20dBm



motorola

Prodotto, distribuito o venduto da Binatone Electronics International LTD.,
Licenziatario ufficiale per questo prodotto. MOTOROLA e il logo Stylized M sono
marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC. E vengono
utilizzati sotto licenza. Il logo Apple e Safari sono marchi di Apple Inc., registrati
negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.
- Google Play, Android e Chrome sono marchi commerciali di Google Inc.
- Wi-Fi è un marchio della Wi-Fi Alliance. Internet Explorer e Windows sono marchi
commerciali del gruppo di società Microsoft. Firefox è un marchio registrato
della Mozilla Foundation. Adobe e Flash sono marchi o marchi registrati di Adobe
Systems Incorporated. Java è un marchio registrato di Oracle e/o delle sue
affiliate. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
© 2017 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.



Stampato in Cina
IT_EU Version 1.0